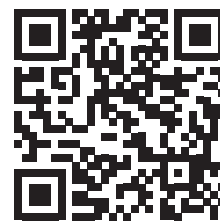


Product Fiche



1	Supplier's name	GRUNDIG
2	Supplier's model identifier	65 GOB 9099 OLED - Fire TV Edition HF SYM000
3	Energy efficiency class for standard Dynamic Range (SDR)	G
4	On mode power demand for Standard Dynamic Range (SDR) (W)	147
5	Energy efficiency class (HDR)	G
6	On mode power demand in High Dynamic Range (HDR) mode (W)	178
7	Off mode power demand (W)	N/A
8	Standby mode power demand (W)	0.50
9	Networked standby mode power demand (W)	2.0
10	Electronic display category	Television
11	Size ratio	16:9
12	Screen resolution (pixels)	3840 x 2160
13	Screen diagonal (cm)	164
14	Screen diagonal (inches)	65
15	Visible screen area (cm ²)	11500
16	Panel technology used	OLED
17	Automatic Brightness Control (ABC) available	No
18	Voice recognition sensor available	No
19	Room presence sensor available	No
20	Image refresh frequency rate (Hz)	100
21	Minimum guaranteed availability of software and firmware updates (until)	20/05/2026
22	Minimum guaranteed availability of spare parts (until)	20/05/2026
23	Minimum guaranteed product support (until)	20/05/2026
24	Power supply type	Internal
25	External standardised power supply Standard name	N/A
26	External standardised power supply Input voltage (V)	N/A
27	External standardised power supply Output voltage (V)	N/A
28	External standardised suitable power supply Standard name	N/A
29	External standardised suitable power supply Required output voltage (V)	N/A
30	External standardised suitable power supply Required delivered current (A)	N/A
31	External standardised suitable power supply Required current frequency (Hz)	N/A

DEUTSCH	TÜRKÇE	FRANÇAIS	NEDERLANDS
PRODUKTATENBLATT	ÜRÜN FİŞİ	FICHE PRODUIT	PRODUCTKAART
1 Nam e des Lieferanten	1 Tedarikçinin adı veya ticari ünvanı	1 Nom du fournisseur	1 Naam van de leverancier
2 Modellkennung des Lieferanten	2 Model Tanımlayıcı	2 Référence du modèle donnée par le fournisseur	2 Typeaanduiding van het model van de leverancier
3 Energieeffizienzklasse bei Standard-Dynamikumfang (SDR)	3 Standart dinamik aralık (SDR) için enerji verimliliği sınıfı	3 Classe d'efficacité énergétique pour la gamme dynamique standard (SDR)	3 Energie-efficiëntieklasse voor SDR
4 Leistungsaufnahme im Ein-Zustand bei Standard-Dynamikumfang (SDR) (W)	4 Standart dinamik aralık (SDR) için çalışır konumdaki güç talebi (W)	4 Puissance appelée en mode marche pour la gamme dynamique standard (SDR) (W)	4 Opgenomen vermogen in de gebruiksstand voor (SDR) (W)
5 Energieeffizienzklasse (HDR)	5 Yüksek dinamik aralık (HDR) enerji verimliliği sınıfı	5 Classe d'efficacité énergétique (HDR)	5 Energie-efficiëntieklasse (HDR)
6 Leistungsaufnahme im Ein-Zustand bei hohem Dynamikumfang (HDR) (W)	6 Yüksek dinamik aralık (HDR) için çalışır konumdaki güç talebi (W)	6 Puissance appelée en mode marche pour la haute gamme dynamique (HDR) (W)	6 Opgenomen vermogen in de gebruiksstand in HDR-modus (W)
7 Leistungsaufnahme im Aus-Zustand (W)	7 Kapalı konum güç talebi (W)	7 Puissance appelée en mode arrêt (W)	7 Opgenomen vermogen in uitstand (W)
8 Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand (W)	8 Hazırda bekleme konumu güç talebi (W)	8 Puissance appelée en mode veille (W)	8 Opgenomen vermogen in stand-bystand (W)
9 Leistungsaufnahme im vernetzten Bereitschaftsbetrieb (W)	9 Ağa bağlı hazırda bekleme konumu güç talebi (W)	9 Puissance appelée en mode veille avec maintien de la connexion au réseau (W)	9 Opgenomen vermogen in netwerkgebonden stand-bystand (W)
10 Art des elektronischen Displays	10 Elektronik ekran tipi	10 Catégorie de dispositif d'affichage électronique	10 Categorie elektronisch beeldscherm
11 Seitenverhältnis	11 Boyut oranı	11 Rapport de taille	11 Beeldverhouding
12 Bildschirmauflösung (Pixel)	12 Ekran çözünürlüğü (piksel)	12 Résolution de l'écran (pixels)	12 Schermresolutie (pixels)
13 Bildschirmdiagonale (cm)	13 Ekran köşegeni (cm)	13 Diagonale de l'écran (cm)	13 Schermdiagonaal (cm)
14 Bildschirmdiagonale (inches)	14 Ekran köşegeni (inch)	14 Diagonale de l'écran (inches)	14 Schermdiagonaal (inches)
15 Sichtbare Bildschirmfläche (cm2)	15 Görünür ekran alanı (cm2)	15 Surface visible de l'écran (cm2)	15 Zichtbaar schermoppervlak (cm2)
16 Verwendete Panel-Technologie	16 Kullanılan panel teknolojisi	16 Technologie d'affichage utilisée	16 Gebruikte platteschermtechnologie
17 Automatische Helligkeitsregelung (ABC) vorhanden	17 Otomatik parlaklık kontrolü (ABC)	17 Réglage automatique de la luminosité (ABC) disponible	17 Automatische helderheidsregeling (ABC) beschikbaar
18 Spracherkennungssensor vorhanden	18 Ses tanıma sensörü	18 Capteur de reconnaissance vocale disponible	18 Spraakherkenningsensor beschikbaar
19 Anwesenheitssensor vorhanden	19 Hareket sensörü	19 Capteur de présence disponible	19 Aanwezigheidssensor beschikbaar
20 Bildwiederholfrequenz (Hz)	20 Görüntü yenileme frekans oranı	20 Taux de fréquence de rafraîchissement de l'image (Hz)	20 Beeldverversingsfrequentie (Hz)
21 Mindestens garantierte Software- und Firmware-Aktualisierungen (bis)	21 Yazılım ve ürün yazılımı güncellemelerini asgari garantili kullanılabilirliği	21 Disponibilité minimale garantie des mises à jour du logiciel et du micrologiciel (jusqu'au)	21 Minimale gegarandeerde beschikbaarheid van software- en firmware-updates (tot en met)
22 Mindestens garantierte Verfügbarkeit von Ersatzteilen (bis):	22 Yedek parçaların asgari garantili kullanılabilirliği	22 Disponibilité minimale garantie des pièces de rechange (jusqu'au)	22 Minimale gegarandeerde beschikbaarheid van reserveonderdelen (tot en met)
23 Mindestens garantierte Produktunterstützung (bis):	23 Asgari garantili ürün desteği	23 Assistance produit minimale garantie (jusqu'au):	23 Minimale gegarandeerde productondersteuning (tot en met)
24 Art der Stromversorgung	24 Güç kaynağı tipi	24 Type d'alimentation	24 Type voeding
25 Genormtes externes Netzteil Name der Norm	25 Standartda uygun harici güç kaynağı Standardın adı	25 Alimentation externe normalisée (EPS) Nom de la norme	25 Externe gestandaardiseerde stroomvoorziening Naam van de standaard
26 Genormtes externes Netzteil Eingangsspannung (V)	26 Standartda uygun harici güç kaynağı ürün kutusuna dahil Giriş gerilim değeri (V)	26 Alimentation externe normalisée (EPS) Tension d'entrée (V)	26 Externe gestandaardiseerde stroomvoorziening Voedings-spanning (V)
27 Genormtes externes Netzteil Ausgangsspannung (V)	27 Standartda uygun harici güç kaynağı ürün kutusuna dahil Çıkış gerilim değeri (V)	27 Alimentation externe normalisée (EPS) Tension de sortie (V)	27 Externe gestandaardiseerde stroomvoorziening Uitgangsspanning (V)
28 Geeignetes genormtes externes Netzteil Name der Norm	28 Standartda uygun harici güç kaynağı ürün kutusuna dahil değılse Standardın adı	28 Alimentation externe normalisée appropriée Nom de la norme	28 Geschikte externe gestandaardiseerde stroomvoorziening Naam van de standaard
29 Geeignetes genormtes externes Netzteil Benötigte Ausgangsspannung (V)	29 Standartda uygun harici güç kaynağı ürün kutusuna dahil değılse Çıkış gerilim değeri (V)	29 Alimentation externe normalisée appropriée Tension de sortie requise (V)	29 Geschikte externe gestandaardiseerde stroomvoorziening Vereiste uitgangsspanning (V)
30 Geeignetes genormtes externes Netzteil Benötigte Stromstärke (A)	30 Standartda uygun harici güç kaynağı ürün kutusuna dahil değılse Gereklü giriş akım değeri (A)	30 Alimentation externe normalisée appropriée Intensité du courant à fournir (A)	30 Geschikte externe gestandaardiseerde stroomvoorziening Vereiste aanleverde stroom (A)
31 Geeignetes genormtes externes Netzteil Benötigte Stromfreq (Hz)	31 Standartda uygun harici güç kaynağı ürün kutusuna dahil değılse Gereklü akım frekansı (Hz)	31 Alimentation externe normalisée appropriée Fréquence du courant requise (Hz)	31 Geschikte externe gestandaardiseerde stroomvoorziening Vereiste stroom-frequentie (Hz)
32 Betriebsspannung	32 Çalışma Voltajı	32 Tension de fonctionnement	32 Netspanning
33 Audioausgang Nominal / Musik (W)	33 Ses çıkışı Nominal/Müzik (W)	33 Sortie audio nominal / musique (W)	33 Audio-uitvoer nominaal/muziek (W)
34 RoHS-Grenzwerte	34 RoHS-Limitleri	34 Limites RoHS	34 RoHS-beperkingen
35 Gewicht (kg)	35 Ağırlık (kg)	35 Poids (kg)	35 Gewicht (kg)
36 Abmessungen (B x H x T) (mm)	36 Boyut (G x Y x D) (mm)	36 Dimensions (L x H x P) (mm)	36 Afmetingen (W x H x DT) (mm)
ITALIANO	ESPAÑOL	PORTUGUÉS	POLSKI
SCHEDA PRODOTTO	FICHA DE PRODUCTO	FICHA DO PRODUTO	KARTA PRODUKTU
1 Nome del fornitore	1 Nombre o marca del proveedor	1 Marca comercial ou nome do fornecedor	1 Nazwa dostawcy lub znak towarowy
2 Identificativo del modelo del fornitore	2 Identificador del modelo del proveedor	2 Identificador de modelo do fornecedor	2 Identyfikator modelu u dostawcy
3 Classe di efficienza energetica per la gamma dinamica standard (SDR)	3 Clase de eficiencia energética para el rango dinámico normal (SDR)	3 Classe de eficiência energética em alcance dinâmico normal (SDR)	3 Klasa efektywności energetycznej dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR)
4 Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica standard (SDR) (W)	4 Demanda de potencia en modo encendido para el rango dinámico normal (SDR) (W)	4 Consumo de energia no modo ligado em alcance dinâmico normal (SDR) (W)	4 Pobór mocy w trybie włączenia dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR) (W)
5 Classe di efficienza energetica (HDR)	5 Clase de eficiencia energética (HDR)	5 Classe de eficiência energética (HDR)	5 Klasa efektywności energetycznej (HDR)
6 Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica alta (HDR) (W)	6 Demanda de potencia en modo encendido para el alto rango dinámico (HDR) (W)	6 Consumo de energia no modo ligado em grande alcance dinâmico (HDR) (W)	6 Pobór mocy w trybie włączenia dla szerokiego zakresu dynamicznego (HDR) (W)
7 Potenza assorbita in modo spento (W)	7 Demanda de potencia en modo desactivado (W)	7 Consumo de energia no modo desligado (W)	7 Pobór mocy w trybie wyłączenia (W)
8 Potenza assorbita in modo stand-by (W)	8 Demanda de potencia en modo preparado (W)	8 Consumo de energia no modo de espera (W)	8 Pobór mocy w trybie czuwania (W)
9 Potenza assorbita in modo stand-by in rete (W)	9 Demanda de potencia en modo preparado en red (W)	9 Consumo de energia no modo de espera em rede (W)	9 Pobór mocy w trybie czuwania przy podłączeniu do sieci (W)
10 Tipo di display elettronico	10 Categoría de pantalla electrónica	10 Categoria de ecrã eletrónico	10 Kategoria wyświetlacza elektronicznego
11 Rapporto dimensioni	11 Ratio de tamaño	11 Relação dimensional	11 Format obrazu
12 Risoluzione dello schermo (pixel)	12 Resolución de la pantalla (en pixeles)	12 Resolução do ecrã (pixels)	12 Rozdzielczość ekranu (piksele)
13 Diagonale dello schermo (cm)	13 Diagonal de la pantalla (cm)	13 Diagonal do ecrã (cm)	13 Przekątna ekranu (cm)
14 Diagonale dello schermo (inches)	14 Diagonal de la pantalla (inches)	14 Diagonal do ecrã (inches)	14 Przekątna ekranu (inches)
15 Superficie visibile dello schermo (cm2)	15 Superficie visible de la pantalla (cm2)	15 Área visível do ecrã (cm2)	15 Widoczna powierzchnia ekranu (cm2)
16 Tecnologia del pannello	16 Tecnología usada en el panel	16 Tecnologia de painel utilizada	16 Zastosowana technologia panelu
17 Controllo automatico della luminosità (ABC) disponibile	17 Control automático de brillo (ABC) disponible	17 Controlo automático do brilho (CAB) disponível	17 Dostępność funkcji automatycznej regulacji jasności (ABC)
18 Sensore di riconoscimento vocale disponibile	18 Sensor de reconocimiento vocal disponible	18 Sensor de reconhecimento vocal disponível	18 Dostępność czujnika rozpoznawania mowy
19 Sensore di rilevamento di presenza disponibile	19 Sensor de presencia disponible	19 Detetor de presença disponível	19 Dostępność czujników obecności w pomieszczeniu
20 Tasso di frequenza di aggiornamento dell'immagine (Hz)	20 Frecuencia de refresco de la imagen (Hz)	20 Frequência de atualização de imagens (Hz)	20 Częstotliwość odświeżania obrazu (Hz)
21 Disponibilità minima garantita degli aggiornamenti di software e firmware (fino al)	21 Disponibilidad mínima garantizada de actualizaciones de software y de firmware (hasta)	21 Disponibilidade mínima garantida de atualizações de software e firmware (até):	21 Minimalna gwarantowana dostępność aktualizacji oprogramowania i oprogramowania układowego (do):
22 Disponibilità minima garantita delle parti di ricambio (fino al):	22 Disponibilidad mínima garantizada de piezas de recambio (hasta)	22 Disponibilidade mínima garantida de peças sobressalentes (até):	22 Minimalna gwarantowana dostępność części zamiennych (do):
23 Assistenza tecnica minima garantita per il prodotto (fino al):	23 Disponibilidad mínima garantizada de asistencia para el producto (hasta)	23 Garantia mínima de apoio ao produto (até):	23 Minimalne gwarantowane wsparcie produktu (do):
24 Tipo di alimentatore	24 Tipo de fuente de alimentación:	24 Tipo de fonte de alimentação:	24 Typ zasilacza
25 Alimentatore esterno standardizzato Nome standard	25 Fuente de alimentación externa normalizada Nombre de la norma	25 Fonte de alimentação externa normalizada Nome normalizado	25 Znormalizowany zasilacz zewnętrzny Tytuł normy
26 Alimentatore esterno standardizzato Tensione d'ingresso (V)	26 Fuente de alimentación externa normalizada Tensión de entrada (V)	26 Fonte de alimentação externa normalizada Tensão de entrada (V)	26 Znormalizowany zasilacz zewnętrzny Napięcie wejściowe (V)
27 Alimentatore esterno standardizzato Tensione di uscita (V)	27 Fuente de alimentación externa normalizada Tensión de salida (V)	27 Fonte de alimentação externa normalizada Tensão de saída (V)	27 Znormalizowany zasilacz zewnętrzny Napięcie wyjściowe (V)
28 Alimentatore esterno standardizzato adatto Nome standard	28 Fuente de alimentación externa normalizada adecuada Nombre de la norma	28 Fonte de alimentação externa normalizada adequada Nome normalizado	28 Odpowiedni znormalizowany zasilacz zewnętrzny Tytuł normy
29 Alimentatore esterno standardizzato adatto Tensione in uscita necessaria (V)	29 Fuente de alimentación externa normalizada adecuada Tensión de salida requerida (V)	29 Fonte de alimentação externa normalizada adequada Requisito de tensão de saída (V)	29 Odpowiedni znormalizowany zasilacz zewnętrzny Wymagane napięcie wyjściowe (V)
30 Alimentatore esterno standardizzato adatto Intensità di corrente necessaria (A)	30 Fuente de alimentación externa normalizada adecuada Intensidad de corriente requerida (A)	30 Fonte de alimentação externa normalizada adequada Requisito de corrente de alimentação (A)	30 Odpowiedni znormalizowany zasilacz zewnętrzny Wymagane natężenie prądu (A)
31 Alimentatore esterno standardizzato adatto Frecuencia di corrente necessaria (Hz)	31 Fuente de alimentación externa normalizada adecuada Frecuencia de corriente requerida (Hz)	31 Fonte de alimentação externa normalizada adequada Requisito de frequência da corrente (Hz)	31 Odpowiedni znormalizowany zasilacz zewnętrzny Wymagana częstotliwość prądu (Hz)
32 Tensione di funzionamento	32 Tensión de funcionamiento	32 Tensão operacional	32 Napięcie robocze
33 Uscita audio nominale / musica (W)	33 Salida de audio nominal / música (W)	33 Saída de áudio nominal / música (W)	33 Wyjście audio nominalny / muzyka (W)
34 Limiti RoHS	34 Límites RoHS	34 Limites RoHS	34 Limity RoHS
35 Peso (kg)	35 Peso (Kg)	35 Peso (kg)	35 Waga (kg)
36 Dimensioni (L x A x P) (mm)	36 Dimensiones (A x A x T) (mm)	36 Dimensões (L x A x P) (mm)	36 Wymiary (S x W x G) (mm)

HRVATSKI	ROMÂNĂ	DANSK	CZECH
PODATKOVII LIST PROIZVOĐA	FIȘA PRODUSULUI	PRODUKTDATAARK	PRODUKTOVÝ LIST
1 Ime ili zaštitni znak dobavljača	1 Denumirea sau marca comercială a furnizorului	1 Leverandørens navn eller varemærke	1 Název nebo ochranná známka dodavatele
2 Dobavljačeva identifikacijska oznaka modela	2 Identificatorul de model al furnizorului	2 Leverandørens modelidentifikation	2 Identifikační značka modelu dodavatele
3 Razred energetske učinkovitosti za standardni dinamički raspon (SDR)	3 Clasa de eficiență energetică pentru intervalul dinamic standard (SDR)	3 Energieeffektivitetsklasse i standard dynamikråde (SDR)	3 Třída energetické účinnosti u standardního dynamického rozsahu (SDR)
4 Snaga u uključenom stanju za standardni dinamički raspon (SDR) (W)	4 Consumul de putere în modul pornit pentru intervalul dinamic standard (SDR) (W)	4 Effektforbrug i tændt tilstand i standard dynamikråde (SDR) (W)	4 Příkon v zapnutém stavu u standardního dynamického rozsahu (SDR) (W)
5 Razred energetske učinkovitosti (HDR)	5 Clasa de eficiență energetică (HDR)	5 Energieeffektivitetsklasse (HDR)	5 Třída energetické účinnosti (HDR)
6 Snaga u uključenom stanju za način velikog dinamičkog raspona (HDR) (W)	6 Consumul de putere în modul pornit pentru intervalul dinamic ridicat (HDR) (W)	6 Effektforbrug i tændt tilstand i højt dynamikråde (HDR) (W)	6 Příkon v zapnutém stavu v režimu vysoce dynamického rozsahu (HDR) (W)
7 Snaga u isključenom stanju (W)	7 Consumul de putere în modul oprit (W)	7 Effektforbrug i slukket tilstand (W)	7 Vypnutý stav, příkon (W)
8 Snaga u stanju pripravnosti (W)	8 Consumul de putere în modul standby (W)	8 Effektforbrug i standbytilstand (W)	8 Příkon v pohotovostním režimu (W)
9 Snaga u umreženom stanju pr (W)	9 Consumul de putere în modul standby în rețea (W)	9 Effektforbrug i netværksforbundet standbytilstand (W)	9 Příkon v síťovém pohotovostním režimu (W)
10 Kategorija elektroničkog zaslona	10 Categoria de afișaj electronic	10 Elektronisk skærmmategori	10 Kategorie elektronického displeje
11 Omjer veličine	11 Raportul de aspect	11 Skærtesforhold	11 Poměr stran
12 Razlučivost zaslona (u pikselima)	12 Rezoluția ecranului (pixeli)	12 Skærmapløsning (pixel)	12 Rozlišení obrazovky (v pixelech)
13 Dijagonala zaslona (cm)	13 Diagonala ecranului (cm)	13 Skærmdiagonal (cm)	13 Úhlopříčka obrazovky (cm)
14 Dijagonala zaslona (inches)	14 Diagonala ecranului (inches)	14 Skærmdiagonal (inches)	14 Úhlopříčka obrazovky (inches)
15 Vidljivo područje zaslona (cm2)	15 Aria suprafeței vizibile a ecranului (cm2)	15 Synligt skærareal (cm2)	15 Viditelná plocha obrazovky (cm2)
16 Tehnologija panela koja se koristi	16 Tehnologia de afișare utilizată	16 Anvendt panelteknologi	16 Použitá technologie panelů
17 Automatska regulacija svjetline (ABC) je dostupna	17 Reglarea automată a luminizității (ABC) disponibilă	17 Automatisk lysstyrkekontrol (ABC)	17 Dostupné automatické ovládání jasu (ABC)
18 Senzor za prepoznavanje glasa je dostupan	18 Senzor pentru recunoașterea vocalei disponibil	18 Stemmegenkendelsensensor	18 Dostupný snímač pro rozpoznávání hlasu
19 Senzor prisutnosti u prostoriji je dostupan	19 Senzor pentru prezență în încăpere disponibil	19 Tilstedeværelsessensor	19 Dostupný detektor přítomnosti v místnosti
20 Učestalost osvjetljavanja slike (Hz)	20 Frecvența de reimproșpietare a imaginii (Hz)	20 Opdateringsfrekvens (Hz)	20 Obnovovací frekvence obrazu (Hz)
21 Minimalna zajamčena dostupnost ažuriranja softvera i integriranog softvera uređaja (do):	21 Disponibilitatea minimă garantată a actualizărilor de software și firmware (până la):	21 Garanteret minimumsudgang til software- og firmvareopdateringer (indtil)	21 Minimální zaručená dostupnost aktualizací softwaru a firmwaru (do):
22 Minimalna zajamčena dostupnost rezervnih dijelova (do):	22 Disponibilitatea minimă garantată a pieselor de schimb (până la):	22 Garanteret minimumsudgang til reservedele (indtil)	22 Minimální zaručená dostupnost náhradních dílů (do):
23 Minimalna zajamčena potpora proizvodu (do):	23 Asistență minimă garantată pentru produs (până la):	23 Garanteret minimumsudgang til produktsupport (indtil)	23 Minimální garantovaná podpora výrobku (do):
24 Vrsta napajanja	24 Tipul sursei de alimentare	24 Strømforsyningstype	24 Typ napájení:
25 Vanjsko normirano napajanje Naslov norme	25 Sursa de alimentare externă standardizată Denumirea standardului	25 Standardiseret ekstern strømforsyning Standardbetegnelse	25 Normalizovaný vnější napájecí zdroj Standardní název
26 Vanjsko normirano napajanje Ulazni napon (V)	26 Sursa de alimentare externă standardizată Tensiunea de intrare (V)	26 Standardiseret ekstern strømforsyning Indgangsspænding (V)	26 Normalizovaný vnější napájecí zdroj Vstupní napětí (V)
27 Vanjsko normirano napajanje Izlazni napon (V)	27 Sursa de alimentare externă standardizată Tensiunea de ieșire (V)	27 Standardiseret ekstern strømforsyning Udgangsspænding (V)	27 Normalizovaný vnější napájecí zdroj Výstupní napětí (V)
28 Odgovarajuće vanjsko normirano napajanje Naslov norme	28 Sursa de alimentare externă standardizată Denumirea standardului	28 Egnet standardiseret ekstern strømforsyning Standardbetegnelse	28 Vhodný normalizovaný vnější napájecí zdroj Standardní název
29 Odgovarajuće vanjsko normirano napajanje Potrebna izlazni napon (V)	29 Sursa de alimentare externă standardizată Tensiunea de ieșire necesară (V)	29 Egnet standardiseret ekstern strømforsyning Påkrævet udgangsspænding (V)	29 Vhodný normalizovaný vnější napájecí zdroj Požadované výstupní napětí (V)
30 Odgovarajuće vanjsko normirano napajanje Potrebna jakost struje (A)	30 Sursa de alimentare externă standardizată Curentul furnizat necesar (A)	30 Egnet standardiseret ekstern strømforsyning Påkrævet strømstyrke (A)	30 Vhodný normalizovaný vnější napájecí zdroj Požadovaný dodávaný proud (A)
31 Odgovarajuće vanjsko normirano napajanje Potrebna frekvencija struje (Hz)	31 Sursa de alimentare externă standardizată Frecvența curentului necesară (Hz)	31 Egnet standardiseret ekstern strømforsyning Påkrævet frekvens (Hz)	31 Vhodný normalizovaný vnější napájecí zdroj Požadovaná kmitočet proudu (Hz)
32 Radni napon	32 Tensiune de operare	32 Driftspænding	32 Provozní napětí
33 Izlaz zvuka nominalna / glazba (W)	33 Leșire audio nominal / muzică (W)	33 Lyddudgang nominal / musik (W)	33 Nominální zvukový výstup / hudba (W)
34 RoHS ograničenja	34 Limite RoHS	34 RoHS-grænser	34 RoHS limity
35 Težina (kg)	35 Greutate (kg)	35 Vægt (kg)	35 váha (kg)
36 Dimenzije (Š x V x D) (mm)	36 Dimensiuni (L x H x A) (mm)	36 Mål (B x H x D) (mm)	36 Rozměry (Š x V x H) (mm)
SLOVENIAN	SLOVAK	SVENSKA	MALTESE
IZDELEK FICHE	SÚBOR PRODUKTOV	PRODUKTDATABLAD	FICHETT TAL-PRODOTT
1 Dobaviteljevo ime ali blagovna znamka;	1 Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka	1 Leverantørens navn eller varemærke	1 Isem il-fornitur jew il-marka kummerċjali tiegħu
2 Dobaviteljeva identifikacijska oznaka modela;	2 Identifikačný kód modelu dodávateľa	2 Leverantørens modellbetegnelse	2 Identifikatur tal-mudelli tal-fornitur
3 Razred energetske učinkovitosti za standardno dinamično območje (SDR)	3 Trieda energetskej účinnosti pre štandardný dynamický rozsah (SDR)	3 Energieeffektivitetsklass for SDR	3 Klassi tal-effiċjenza enerġetika għall-Medda Dinamika Standard (SDR)
4 Zahtevana moć u stanju delovanja za standardno dinamično območje (SDR) (W)	4 Příkon v režime zapnutia pre štandardný dynamický rozsah (SDR) (W)	4 Effektbehov i pålæge for (SDR) (W)	4 Domanda għall-enerġija fit-modalità mixgħal għall-Medda Dinamika Standard (SDR) (W)
5 Razred energetske učinkovitosti (HDR)	5 Trieda energetskej účinnosti (HDR)	5 Energieeffektivitetsklass for HDR	5 Klassi tal-effiċjenza enerġetika (HDR)
6 Zahtevana moć u stanju delovanja u načinu visokega dinamičnoga območja (HDR) (W)	6 Příkon v režime zapnutia pre vysoký dynamický rozsah (HDR) (W)	6 Effektbehov i pålæge for HDR (W)	6 Domanda għall-enerġija fit-modalità mixgħal għall-Medda Dinamika Qawwija (HDR) (W)
7 Zahtevana moć u stanju izključenosti (W)	7 Příkon v režime vypnutia (W)	7 Effektbehov i frânslæge (W)	7 Domanda għall-enerġija fit-modalità mitfi (W)
8 Zahtevana moć u stanju pripravljenosti (W)	8 Příkon v režime pohotovosti (W)	8 Effektbehov i standbylæge (W)	8 Domanda għall-enerġija fit-modalità standby (W)
9 Zahtevana moć u omreženom stanju pripravljenosti (W)	9 Příkon v režime pohotovosti pri zapojeni v sieť (W)	9 Effektbehov i nätverksansluttet standbylæge (W)	9 Domanda għall-enerġija fit-modalità standby man-netwerk (W)
10 Kategorija elektronskega prikazovalnika	10 Kategória elektronického displeja	10 Kategori av elektronisk bildskärm	10 Kategorija tal-unità tal-wiri elettronika
11 Razmerje velikosti	11 Pomer strán	11 Höjd-breddförhållande	11 Il-proporzjon tad-dqas
12 Ločljivost zaslona (v pikselih)	12 Rozlišenje zobrazovacej jednotky (pixels)	12 Skærmappløsning (pixelar)	12 Ir-riżoluzzjoni tal-iskrin (pixels)
13 Dijagonala zaslona (cm)	13 Úhlopříčka zobrazovacej jednotky (cm)	13 Skærmdiagonal (cm)	13 Id-dqas dijagonali tal-iskrin (cm)
14 Dijagonala zaslona (inches)	14 Úhlopříčka zobrazovacej jednotky (inches)	14 Skærmdiagonal (inches)	14 Id-dqas dijagonali tal-iskrin (inches)
15 Vidna površina zaslona (cm2)	15 Viditelná plocha zobrazovacej jednotky (cm2)	15 Synligt bildskärmsarea (cm2)	15 Erja tal-iskrin vizibbli (cm2)
16 Uporabljena tehnologija panelov	16 Použitá technológia panelu	16 Bildskärmsteknik	16 It-teknoloġija użata tal-panell
17 Samodejno prilagajanje svetlosti (ABC)	17 K dispoziciji je automatska regulacija jasu (ABC)	17 Automatisk lysstyrkereglering (ABC) tilgjengelig	17 Il-Kontroll Awtomatiku tal-Luminosità (ABC) disponibbli
18 Tipalo za prepoznavanje govora	18 K dispoziciji je snimač rozpoznávania reči	18 Sensor for talgenkennung tilgjengelig	18 Is-sensur ta' rikonoxximent tal-vuci disponibbli
19 Tipalo prisutnosti u prostoru	19 K dispoziciji je snimač prisutnosti v miestnosti	19 Nærværsensor tilgjengelig	19 Sensur tal-prezenza disponibbli
20 Stopnja pogostosti osvjetljavanja slike (Hz)	20 Obnovovací kmitočet obrazovky (Hz)	20 Bilddupdateringsfrekvens (Hz)	20 Ir-rata ta' frekvenza tal-aġġornament tal-immaġni (Hz)
21 Najmanjša zagotovljena razpoložljivost posodobitev programske in strojne opreme (do):	21 Minimalna zaručená dostupnosť aktualizáci softvéru a firmvéru (do):	21 Minsta garanterade tillgång till uppdateringar av fast programvara och annan programvara (L.o.m.)	21 Tal-aġġornamenti tas-software u tal-firmwer (sa):
22 Najmanjša zagotovljena razpoložljivost rezervnih delov (do):	22 Minimalna zaručená dostupnosť náhradných dielov (do):	22 Minsta garanterade tillgång till reservdelar (L.o.m.)	22 Id-disponibilità garantita minima tal-ispare parts (sa):
23 Najmanjša zagotovljena razpoložljivost podpore za izdelek (do):	23 Minimalna zaručená podpora výrobkov (do):	23 Minsta garanterade produktsupport (L.o.m.)	23 L-appoġġ garantit minimu tal-prodott (sa):
24 Tip napajalnika:	24 Typ zdroja napájania:	24 Typ av strømforsörjning (nätaggregat)	24 It-tip ta' provvista tal-elettriku
25 Zunanji standardizirani napajalnik Standardno ime	25 Externý normalizovaný zdroj napájania Standardný názov	25 Standardiseret externt nætaggregat Navn på standard	25 Provvista tal-elettriku esterna standardizzata Isem standard
26 Zunanji standardizirani napajalnik Vhodna napetost (V)	26 Externý normalizovaný zdroj napájania Vstupné napätie (V)	26 Standardiseret externt nætaggregat Inngående spænding (V)	26 Provvista tal-elettriku esterna standardizzata Il-vultaġġ tal-input (V)
27 Zunanji standardizirani napajalnik Izhodna napetost (V)	27 Externý normalizovaný zdroj napájania Výstupné napätie (V)	27 Standardiseret externt nætaggregat Udgående spænding (V)	27 Provvista tal-elettriku esterna standardizzata Il-vultaġġ tal-output (V)
28 Ustresen zunanji standardiziran napajalnik Standardno ime	28 Externý normalizovaný vhodný zdroj napájania Standardný názov	28 Læmpligt standardiseret externt nætaggregat Navn på standard	28 Provvista tal-elettriku xierqa esterna standardizzata Isem standard
29 Ustresen zunanji standardiziran napajalnik Zahtevana izhodna napetost (V)	29 Externý normalizovaný vhodný zdroj napájania Požadované výstupné napätie (V)	29 Læmpligt standardiseret externt nætaggregat Krav på utgående spænding (V)	29 Provvista tal-elettriku xierqa esterna standardizzata Il-vultaġġ tal-output meħtieġ (V)
30 Ustresen zunanji standardiziran napajalnik Potrebna jakost toka (A)	30 Externý normalizovaný vhodný zdroj napájania Požadovaný prúd (A)	30 Læmpligt standardiseret externt nætaggregat Krav på utgående strømstyrke (A)	30 Provvista tal-elettriku xierqa esterna standardizzata Il-kurrent imwassal meħtieġ (A)
31 Ustresen zunanji standardiziran napajalnik Potrebna frekvencija toka (Hz)	31 Externý normalizovaný vhodný zdroj napájania Požadovaná frekvencia proudu (Hz)	31 Læmpligt standardiseret externt nætaggregat Krav på strømns frekvens (Hz)	31 Provvista tal-elettriku xierqa esterna standardizzata Il-frekwenza tal-kurrent meħtieġa (Hz)
32 Obratovna napetost	32 Prevádzkové napätie	32 Märkspänning	32 Vultaġġ operattiv
33 Nominalni zvok / glazba (W)	33 Nominálny zvukový výstup / hudba (W)	33 Ljudutgång nominell / musik (W)	33 Output Awdijo Nominali / mużika (W)
34 Omejitve RoHS	34 Limiti RoHS	34 RoHS-begrænsninger	34 Limiti RoHS
35 Teža (kg)	35 Hmotnosť (kg)	35 Vægt (kg)	35 Piz (kg)
36 Mere (Š x V x D) (mm)	36 Rozměry (Š x V x D) (mm)	36 Dimensioner (B x H x D) (mm)	36 Dimenzjonijiet (W x H x D) (mm)

SUOMI	LATVIAN	LITHUANIAN	BULGARIAN
TUOTESELOSTE	PRODUKTA SPECIFIKACIJA	PRODUKTO APRAŠYMAS	ПРОДУКТ ФИШ
1 Tavarainmittajan nimi tai tavaramerkki	1 Piegādātāja nosaukums vai preču zīme	1 Tiekėjo pavadinimas arba prekės ženklas	1 Наименование или търговска марка на доставчика;
2 Tavarainmittajan mallitunniste	2 Piegādātāja modeļa identifikators	2 Tiekėjo modelio žymuo	2 Идентификатор на модела, предлаган от доставчика
3 Energiatehokkuusluokkia vakiotason dynamiikka-alueella (SDR)	3 Energoefektivitātes klase SDR (standarta dinamiskais diapazons)	3 Energijos vartojimo efektyvumo klasė veikiant standartinės dinaminės srities (SDR) veikiena	3 Клас на енергийна ефективност при стандартен динамичен обхват (SDR)
4 Tehontarve pääälti-tilassa vakiotason dynamiikka-alueella (SDR) (W)	4 Aktīvā režīmā pieprasītā jauda SDR (standarta dinamiskais diapazons)	4 Įjungties veiksenos galios poreikis veikiant standartinės dinaminės srities (SDR) (W) veikiena	4 Консумирана мощност в режим „включен“ при стандартен динамичен обхват (SDR) (W)
5 Energiatehokkuusluokkia (HDR)	5 Energoefektivitātes klase (HDR)	5 Energijos vartojimo efektyvumo klasė (HDR)	5 Клас на енергийна ефективност при голям динамичен обхват (HDR)
6 Tehontarve pääälti-tilassa korkealla dynamiikka-alueella (HDR) (W)	6 Aktīvā režīmā pieprasītā jauda HDR (plašs dinamiskais diapazons) režīmā (W)	6 Įjungties veiksenos galios poreikis veikiant didelės dinaminės srities (HDR) veikiena (W)	6 Консумирана мощност в режим „включен“ при голям динамичен обхват (HDR) (W)
7 Tehontarve poisaa pääälti -tilassa (W)	7 Pieprasītā jauda izslēgtā režīmā (W)	7 Išjungties veiksenos galios poreikis (W)	7 Консумирана мощност в режим „изключен“ (W)
8 Tehontarve valmistilassa (W)	8 Pieprasītā jauda gaidstāves režīmā (W)	8 Budėjimo veiksenos galios poreikis (W)	8 Консумирана мощност в режим „в готовност“ (W)
9 Tehontarve verkkovalmiustilassa (W)	9 Pieprasītā jauda tiklėrosas gaidstāves režīmā (W)	9 Tinklinės budėjimo veiksenos galios poreikis (W)	9 Консумирана мощност в мрежови режим „в готовност“ (W)
10 Elektronisen näyttön luokka	10 Elektroniskā displeja kategorija	10 Elektroninio vaizduoklio kategorija	10 Категория на електронния екран
11 Kokosuhde	11 Platuma/augstuma samērs	11 Dydžio santykis	11 Сьотношение на размерите
12 Näyttöruudun resoluutio (pikseliä)	12 Ekrāna izšķirtspēja (pikselos)	12 Ekranu skrya (pikseliais)	12 Разделителна способност на екрана (пиксели)
13 Näyttöruudun läpimitta (cm)	13 Ekrāna izmērs pa diagonāli (cm)	13 Ekranu ištūžainė (cm)	13 Диагонал на екрана (cm)
14 Näyttöruudun läpimitta (inches)	14 Ekrāna izmērs pa diagonāli (inches)	14 Ekranu ištūžainė (inches)	14 Диагонал на екрана (inches)
15 Näkyvissä oleva näyttöruudun pinta-ala (cm2)	15 Ekrāna redzamais laukums (cm2)	15 Matomas ekranu plotas (cm2)	15 Видима площ на екрана (cm2)
16 Käytetty paneelitekhnologia	16 Izmantotā paneļu tehnoloģija	16 Naudojama ekranu technologija	16 Използвана технология на панела
17 Automaattinen kirkkaudensäätö käytettävissä	17 Ir pieejama spilgtuma automātiska regulēšana (ABC)	17 Yra automatinio šviesių reguliavimo (ABC) funkcija	17 Наличие на автоматично регулиране на яркостта (ABC)
18 Puheentunnistin käytettävissä	18 Ir pieejams bals atpazīšanas sensors	18 Yra balsų atpažinimo jutiklis	18 Наличие на датчик за гласово разпознаване
19 Läsnäolotunnistin käytettävissä	19 Ir pieejams klātbūtnes telpā sensors	19 Yra buvimo patalpoje jutiklis	19 Наличие на датчик за присъствие в помещението
20 Kuvan virkistystaajuus (Hz)	20 Attēla atsvaidzes intensitāte (Hz)	20 Vaizdo atnaujinimo dažnis (Hz)	20 Честота на обновяване на изображението (Hz)
21 Kiinteiden ohjelmistojen ja muiden ohjelmistojen päivitysten taattu vähimmäisaatavuus (saakka):	21 Programmatūras un aparatprogrammatūras atjauninājumu minimālā garantētā pieejamība (līdz):	21 Minimalus garantuotas programinės įrangos ir programinės aparatinės įrangos atnaujinimų prienamumo laikotarpis (iki):	21 Минимална гарантирана наличност на актуализации на програмното осигуряване и базовото програмно осигуряване (до):
22 Varaosien taattu vähimmäisaatavuus (saakka):	22 Rezervies daļu minimālā garantētā pieejamība (līdz):	22 Minimalus garantuotas galimybės gauti atsarginių dalių laikotarpis (iki):	22 Минимална гарантирана наличност на резервни части (до):
23 Tuotteen taattu vähimmäisaatavuus (saakka):	23 Ražojuimo atbalsta minimālā garantētā pieejamība (līdz):	23 Minimalus garantuotas su gaminiu susijusios pagalbos teikimo laikotarpis (iki):	23 Минимална гарантирана поддръжка за продукта (до):
24 Teholähteen tyyppi:	24 Barošānas avota tips	24 Matinimo šaltinio tipas	24 Тип на електрозахранващото устройство
25 Standardoitu ulkoinen teholähde Standardin nimi	25 Standartizētais ārējais barošānas avots Standarta nosaukums	25 Išorinis standartizuotas maitinimo šaltinis Standartinis pavadinimas	25 Стандартизирано външно захранващо устройство Стандартно наименование
26 Standardoitu ulkoinen teholähde Syytöjännite (V)	26 Standartizētais ārējais barošānas avots leejas spriegums (V)	26 Išorinis standartizuotas maitinimo šaltinis Išėjimo įtampa (V)	26 Стандартизирано външно захранващо устройство Напрежение на входа (V)
27 Standardoitu ulkoinen teholähde Lähtöjännite (V)	27 Standartizētais ārējais barošānas avots iztejas spriegums (V)	27 Išorinis standartizuotas maitinimo šaltinis Išėjimo įtampa (V)	27 Стандартизирано външно захранващо устройство Напрежение на изхода (V)
28 Soveltuva standardoitu ulkoinen teholähde Standardin nimi	28 Standartizētais ārējais barošānas avots Standarta nosaukums	28 Išorinis standartizuotas tinkamas maitinimo šaltinis Standartinis pavadinimas	28 Подходящо стандартизирано външно захранващо устройство Стандартно наименование
29 Soveltuva standardoitu ulkoinen teholähde Vaadittu lähtöjännite (V)	29 Standartizētais ārējais barošānas avots Vajadzīgais iztejas spriegums (V)	29 Išorinis standartizuotas tinkamas maitinimo šaltinis Reikiama išėjimo įtampa (V)	29 Подходящо стандартизирано външно захранващо устройство Необходимо напрежение на изхода (V)
30 Soveltuva standardoitu ulkoinen teholähde Vaadittu virran voimakkuus (A)	30 Standartizētais ārējais barošānas avots Vajadzīgais strāvas stiprums (A)	30 Išorinis standartizuotas tinkamas maitinimo šaltinis Reikiama tiekiamo srove (A)	30 Подходящо стандартизирано външно захранващо устройство Необходимо подаван ток (A)
31 Soveltuva standardoitu ulkoinen teholähde Vaadittu virran taajuus (Hz)	31 Standartizētais ārējais barošānas avots Vajadzīgā strāvas frekvence (Hz)	31 Išorinis standartizuotas tinkamas maitinimo šaltinis Reikiamas srovės dažnis (Hz)	31 Подходящо стандартизирано външно захранващо устройство Необходима честота на тока (Hz)
32 Toimintajännite	32 Darba spriegums	32 Darbinė įtampa	32 Работно напрежение
33 Äänen ulostulo nimellinen / musiikki (W)	33 Audio izvades nomināls / mūzika (W)	33 Garso išvesties nominalas / muzika (W)	33 Аудио изход номинална / музика (W)
34 RoHS-rajat	34 RoHS ierobežojumi	34 RoHS apribojimai	34 RoHS граници
35 Paino (kg)	35 Svars (kg)	35 Svoris (kg)	35 тегло (kg)
36 Mitat (W x H x D) (mm)	36 Izmēri (R x A x D) (mm)	36 Matmenys (P x A x D) (mm)	36 Размери (Ш x В x Г) (мм)

ESTONIAN	GREEK	HUNGARIAN
TOOTE INFOLEHT	ΔΕΛΤΙΟ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ	TERMÉK ADATLAP
1 Tarnija nimi või kaubamärk	1 Ονομα/Επωνυμία του προμηθευτή ή εμπορικό σήμα	1 A szállító neve vagy védjegye
2 Tarnija mudelitähis	2 Αναγνωριστικό μοντέλου από τον προμηθευτή	2 A szállító által megadott modellazonosító
3 Energiaklass standardse heledusvahemiku (SDR) puhul	3 Τάξη ενεργειακής απόδοσης για τυπικό δυναμικό εύρος (SDR)	3 Energiahatékonysági osztály szabványos dinamikatartomány (SDR) esetén
4 Sisselülitatud seisundi energiatarbiimine standardse heledusvahemiku (SDR) (W) puhul	4 Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας για τυπικό δυναμικό εύρος (SDR) (W)	4 Bekarcsolt üzemmód energiagigény szabványos dinamikatartomány (SDR) (W) esetén
5 Energiatehokkuse klass (HDR)	5 Τάξη ενεργειακής απόδοσης (HDR)	5 Energiahatékonysági osztály (HDR)
6 Sisselülitatud seisundi energiatarbiimine laiendatud heledusvahemiku (HDR) puhul (W)	6 Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας, σε λειτουργία υψηλού δυναμικού εύρους (HDR) (W)	6 Bekarcsolt üzemmód energiagigénye nagy dinamikatartomány (HDR) esetén (W)
7 Energiatarbiimine väljalülitatud seisundis (W)	7 Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση εκτός λειτουργίας (W)	7 Kikapcsolt üzemmód, energiagigény (W)
8 Energiatarbiimine ooteseisundis (W)	8 Ζήτηση ισχύος σε λειτουργία αναμονής (W)	8 Készenléti üzemmód, energiagigény (W)
9 Energiatarbiimine võrguühendusega ooteseisundis (W)	9 Ζήτηση ισχύος σε δικτυωμένη λειτουργία αναμονής	9 Hálózatvezérelt készenléti üzemmód, energiagigény (W)
10 Kuvari liik	10 Κατηγορία ηλεκτρονικής διάταξης απεικόνισης	10 Elektronikus kijelző kategóriája
11 Suuruste suhe	11 Λόγος διαστάσεων	11 Oldalarány
12 Eraldustarvas (pikselites)	12 Ανάλυση οθόνης (pixel)	12 Képernyőfelbontás (képpontok)
13 Ekraani diagonaal (cm)	13 Διαγώνιος της οθόνης (cm)	13 Képtélté (cm)
14 Ekraani diagonaal (inches)	14 Διαγώνιος της οθόνης (inches)	14 Képtélté (inches)
15 Ekraani nähtava osa pindala (cm2)	15 Εμβαδόν ορατής οθόνης (cm2)	15 Látható képernyőterület (cm2)
16 Kasutatud ekraanitehnoloogia	16 Χρησιμοποιούμενη τεχνολογία οθόνης	16 Alkalmazott paneltechnológia
17 Heleduse automaatne reguleerimine (Automatic Brightness Control, ABC)	17 Ύπαρξη λειτουργίας αυτόματου ελέγχου λαμπρότητας (ABC)	17 Automatikus fényerő-szabályozó (ABC) rendelkezésre áll
18 Häätlustuse andur	18 Ύπαρξη αισθητήρα αναγνώρισης φωνής	18 Hangfelismerő érzékelő rendelkezésre áll
19 Liikumisandur	19 Ύπαρξη αισθητήρα εντοπισμού παρουσίας	19 Jelenlétérzékelő rendelkezésre áll
20 Kujutise värskendussagedus (Hz)	20 Ρυθμός ανανέωσης της εικόνας (Hz)	20 Képfrisztési frekvencia (Hz)
21 Tarkvara ja püsivara uuenestuse minimaalne tagatud kättesaadavus (kuni):	21 Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ενημερώσεων λογισμικού και υλικολογισμικού (έως):	21 A szoftver- és firmware-frissítések garantált rendelkezésre állása legalább eddig (dátum):
22 Varusade minimaalne tagatud kättesaadavus (kuni):	22 Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ανταλλακτικών (έως):	22 A tartalék alkatrészek garantált rendelkezésre állása legalább eddig (dátum):
23 Minimaalne garanteeritud tootetugi (kuni):	23 Ελάχιστη εγγυημένη υποστήριξη προϊόντος (έως):	23 Garantált termék támogatás legalább eddig (dátum):
24 Toiteallika liik:	24 Τύπος τροφοδοτικού:	24 A tápegység típusa:
25 Standardne välislooteallikas Standardi nimetus	25 Εξωτερικό τυποποιημένο τροφοδοτικό Ονομασία προτύπου	25 Szabványos külső áramforrás Szabvány neve
26 Standardne välislooteallikas Sisendpinge (V)	26 Εξωτερικό τυποποιημένο τροφοδοτικό Τάση εισόδου (V)	26 Szabványos külső áramforrás Bemeneti feszültség (V)
27 Standardne välislooteallikas Vájujndpinge (V)	27 Εξωτερικό τυποποιημένο τροφοδοτικό Τάση εξόδου (V)	27 Szabványos külső áramforrás Kimeneti feszültség (V)
28 Sobiv standardne välislooteallikas Standardi nimetus	28 Εξωτερικό τυποποιημένο κατάλληλο τροφοδοτικό Ονομασία προτύπου	28 Külső, szabványos megfelelő áramforrás Előírt kimeneti feszültség (V)
29 Sobiv standardne välislooteallikas Nüütav väijndpinge (V)	29 Εξωτερικό τυποποιημένο κατάλληλο τροφοδοτικό Απαιτούμενη τάση εξόδου (V)	29 Külső, szabványos megfelelő áramforrás Előírt kimeneti feszültség (V)
30 Sobiv standardne välislooteallikas Nüütav voolutugevus (A)	30 Εξωτερικό τυποποιημένο κατάλληλο τροφοδοτικό Απαιτούμενη παρεχόμενη ένταση ρεύματος (A)	30 Külső, szabványos megfelelő áramforrás Előírt szállított áram (A)
31 Sobiv standardne välislooteallikas Nüütav voolusagedus (Hz)	31 Εξωτερικό τυποποιημένο κατάλληλο τροφοδοτικό Απαιτούμενη συχνότητα ρεύματος (Hz)	31 Külső, szabványos megfelelő áramforrás Előírt áramfrekvencia (Hz)
32 Tööpinge	32 Τάση λειτουργίας	32 Üzemi feszültség
33 Heliväljundi nimiväärtus / muusika (W)	33 Ονομαστική έξοδος ήχου / μουσική (W)	33 Audio kimeneti névleges / zene (W)
34 RoHS-i piirangud	34 Όρια RoHS	34 RoHS korlátozások
35 Kaal (kg)	35 Βάρος (kg)	35 Súly (kg)
36 Mõõdud (W x H x D) (mm)	36 Διαστάσεις (Π x Υ x Β) (mm)	36 Méretek (szélesség x magasság) (mm)